

Tampereen Sanomille

Lauantaina Maaliskuun 17 p:nä 1917.

Benäjän tapahtumat.

Kerenfki kehottaa sotajoukkoja rauhallisuuteen.

Ojastojen päälliköille — ilmotet-
tawaksi miehistöille ja työmiehille:
Täten ilmotan niiden keskustelujen
sijällyksen, joita laiwaston päällikön
käsytystä „Kretshet“-laivalle kokoon-
tuneet laiwaston eri alusten miehis-
töjen edustajat jus-koneen wälityh-
jellä ovat pitäneet wälialikaisen hal-
lituksen oikeusministerin waltakun-
nanduuman jäsenen Kerenfkin kans-
ja. Keskustelut tapahtuivat klo 9
aikaan illalla maalisk. 16 p. 1917.

Wara-amiraali N j e b e n i n.

Keskustelujen sijällyys:

Pyytääkää edusmies Kerenfkiä.
Eräs linjalaiwa Boltowan lähetys-
tön jäsenistä haluaa häntä puhu-
tella.

Kauttanne lähetan terweiseni
Wiaporin linnotuksen matruuseille.
Towerit. Te tunnente minut. Olen
sosialisti, mutta nyt olen oikeusmi-
nisteri ja nimesjäni pyyhän Teitä
ilmottamaan kaikille matruuseille
manifestin juuriruhtinas Mihail
Mekfandrowitshin kieltäytymisestä
waltakunnanduudesta. (Seuraa mani-
festin sanamuoto). Lakatkaa wuo-
dattamasta werta. Rufoilen Teitä,
lakatkaa ampumasta. Suojelkaa
naisia ja lapsia. Siinä wapaan kan-
jalaisen ja sosialidemokratian welwol-
lisuus ja ne meistä, towerit, jotka
eiwät noudata sitä, häpäijewät so-
sialistin ja demokraatin nimen.
Alkaa menkö eri teitä. Alkaa hajau-
tuko erillijiksi joukoiksi. Minoastaan

järjestys, ainoastaan liittymällä
tiheisiin riveihin lähelle laiwojanne
teistä tulee wapaa, järjestynyt
ajeistunut kanjanjoukko. Towerit.
Minoastaan pelkurit hyökkääwät
turwattomien kimppuun, mutta te
olette towereita sosialistien, työ-
miesten ja talonpoikien kansja, jotka
luowat wapaan Benäjän — te olet-
te sankareita ja minä uskon, että te
teette sen mitä teistä pyyhän ja wa-
paiden kanjalaisen tawoin, jotka
tietäwät, että jokaisessa järjestel-
mässä toijet osottawat, toijet pane-
wat toimeen. Te ette loukkaa upsee-
rejanne, waan wapaasotijesti tu-
lette käyttämään heidän welwolli-
juutensa ja annatte heidän osottaa
Teille, mitä wiran puolesta on teh-
täwä. Towerit. Matruusit. Wälial-
ikainen hallitus ilmottaa pian, että
teidän toimituksen jallimana wa-
paana aikana sotamiehet ja matruu-
sit woivat käyttää hyväkseen yleisiä
kanjalaisoikeuksia, kuten kaikki nekin
meistä, jota eiwät oju fajarmeisja.

Towerit, uskon, että pian saapuu
aika, jolloin myöskin upseerit, jotka
teidän kansjanne owat saawutta-
neet wapauden, tunnustaa teidät
maan kanjalaisiksi eiwät sinuttele
teitä.

Täten haluaa wälialikainen halli-
tus. Towerit. Ilmotan wälialikaisen
hallituksen nimesjä, jolla on käsi-
jään täysi walta: Me tarwitsemme
parosta järjestelmällistä johtoa

ojottaaksemme ettemme kumoamalla
wanhan hallituksen kumoa walta-
kuntaa, waan luomme juuren ja
meille yhteisen isänmaan. Ilmotta-
kaa towerueille, matruuseille, että
ylipäällikön esikunnan päällikkö
tunnustaa ja on alistunut wälial-
ikaisen hallituksen waltaan, jossa
minä Kerenfki olen oikeusministe-
rinä ja teidän towerinne taistelusa-
ja wapauden puolesta. Ilmotakaa
kaikille matruuseille, että teidän
päällikkönne amiraali Njebenin on
myös tunnustanut meidän waltam-
me. Tämän tähden uskoakaa hänen
julistustijnsja ja hänen käsytijnsjä.

Minä käsken Teitä wälialikaisen
hallituksen nimesjä ja vielä lähem-
min pyyhän Teitä towerina, jolle
Teidän kunnianne on omaa elämää
kalliimpi.

Oikeusministeri Kerenfki.

Tämä ei ole painettu alkuperäisen
mukaan, jonka edustaja on ottanut
pöytäkirjasta, waan jäljennöksen
mukaan, jonka on walokuvannut
jus-koneen liuskasta Kretshet-lai-
walla ollut edustaja. Jokin huo-
maamattomuudessa jattunut ereh-
dys on mahdollinen. Werratkaa tätä
käsijsänne oleswaan alkuperäiseen
asiapaperiin.

Oikein: Esikunnan päällikkö font-
re-amiraali

Grigorow.

Kronstadtin linnawäki yhtynyt uuteen hallitukseen. — Amiraali Wiren surmattu. — Useimmat suurimmat kaupungit uuden hallituksen puolella.

Pietari, maalisk. 14 p. (P. T.)
Tänään matkustiwat duuman jäse-
net Pepeljajew ja Tassin duuman
wälialikaisen komitean käsytystä
Kronstadtiin. Ennenkuin edustajat
oliwat saapuneet Kronstadtiin oli-
wat sotajoukot surmanneet wanhaa
hallitusjärjestystä kannattawan a-
miraali Wirenin. Saapuneille edus-
tajille ilmotiivat sotajoukot, että
ne antautuivat waltakunnanduuman
käytettäwiksi. Tämän jälkeen pidet-
tiin sotamiesten kokous, jossa mo-
lemmat edustajat pitiwät puheita.
Pietariin palattuaan tekimät Pepel-
jajew ja Tassin asiaintilasta selkoa
duuman wälialikaiselle komitealle.
Kronstadtin wälialikaisiksi komitea-
joksi on määrätty duuman jäsen Pe-
peljajew.

Pietari, maalisk. 14 p. (P. T.)
Tänään saapuivat waltakunnan-
duuman jäsenten toimeenpanewan
komitean komissaario ja duuman jä-
senet Gronfki ja Salafkin Pietarin
sanomalehtimiesten toimeenpane-
wain jäsenten seuraamina Pietarin
Toimistoon ottaakseen toimeenpa-
newan komitean käsiin tietojen an-

tamien maajendulle. Pietarin toi-
miston uudeksi johtajaksi on wäl-
ialikaisiksi nimitetty wanhempi toi-
mittaja Sobjagin. Toimiston sil-
mälläpidon on toimeenpanewa ko-
mitea antanut Adrianowin tehtä-
wäksi.

Moskowa, maalisk. 14 p. (P.
T.) Uuteen hallitukseen yhtyneet
upseerit ja sotajoukot owat yhteises-
jä kokouksesjaan walinneet jottilas-
komitean ylläpitämään järjestystä
ja walmomaan, ettei kaupungissa
puhkea nälänhäätä sekä johtamaan
joukko-otastoja ja miliisijoukkoja.
Komitean puheenjohtajaksi walittiin
semitwohallinnon puheenjohtaja e-
werski Grujinow, joka heti ryhtyi
hoitamaan tehtäwiään wälialikaisen
hallituksen sotajoukkojen komentaja-
na. Wälialikaisen hallituksen komi-
ssaarioiksi on nimitetty Tshelnokow.
Alubelleen järjestettyyn kaupungin
yhteiseen komiteaan kuuluu 150 e-
dustajaa kaikista yhteiskunnallisista
järjestöistä. Grujinow on ilmotta-
nut wallanneensa Kremlin, jähfö-
lennättimen, puhelinjohtot ja arje-
naalin. On walittu kaupungin ylei-

sen komitean toimeenpanewa walio-
kunta, johon kuuluu 15 henkilöä.
Toimeenpanewa walioikunta on
wanginnut kenraali Grosowskin.
Sutyrin wanfilasta owat wapaute-
tut poliittijet wangit.

Mijnij-Mowgorod, ma-
lisk. 14 p. (P. T.) Kaupungin wal-
tuusmiesten ylimääräisessä kokouk-
sesja luki kaupungin pää duuman
wälialikaiselta komitealta saapuneen
jähföjanoman, joka otettiin vastaan
myrskytijin kättentaputuksin. Kokous
päätti yksimielijesti yhtyä uuteen
hallitukseen. Tämän jälkeen meni
kaupungin pää Blagoshewetshen-
ifin torille, missä hän ilmoti kau-
pungin duuman päättäneen walita
ajulaskomitean, johon tulee kuulu-
maan 52 henkeä. Raduilla wallitjee
täysi järjestys.

Tjaritsin, maalisk. 15 p. (P.
T.) Kaupungissa wallitjee harwi-
nainen innoistus Pietariasta saapu-
neiden tietojen johdosta. Kaikkialla
ylläpidetään mallikelpoista järjes-
tystä. On walittu kaupungin tur-
wallisuuskomitea.

Pietarissa oiewat upseerit tunnustawat duuman toimeen- panewan komitean wallan.

Pietari, maalisk. 16 p. (P. T.)
Pietarissa oiewat upseerit kulkien
käsi kädesjä kanjan kansja owat
waltakunnanduuman toimeenpane-
wan komitean kehottijesta kokoon-
nuttuaan ja tuntien, että jodan
woittoisaan loppuun saattamista
warten on wälttämätöntä järjestyt-
jen pikainen palauttaminen ja yh-
teistyö selfäpuolella, yksimielijesti

päättäneet tunnustaa waltakunnan-
duuman toimeenpanewan komitean
wallan Benäjän waltakunnan hal-
linnosja kunnos perustawa kanja-
laiskokous on kutsuttu koolle.

Waltakunnanduuman jäsen, ulko-
ministeri Wiljukow, waltakun-
nanduuman jäsen oikeusministeri
Kerenfki ja waltakunnandu-
man jäsen Karaulow.



Tampereen Sanomille

Lauantaina Maaliskuun 17 p:nä 1917.

Sallitsijan vaihdos Venäjällä.

Nikolai II luopunut kruunusta weljensä
Mikael Aleksandrowitshin hyväksi.

Pietari, maalisk. 16 p. (P.T.)
Manifesti: Me Nikolai II, Jumalan armosta koko Venäjänmaan Keisari, Puolan Tsaari, Suomen Suuriruhtinas y. m. y. m. teemme läten tiettäväksi kaikille uskollisille alamaisillemme:

Suurena taistelun päivänä ulkonaista vihollista vastaan, joka melkein 3 vuoden ajan on pyrkinyt orjuuttamaan isänmaatamme on Herrä Jumala katsonut otolliseksi lähettää Venäjälle uuden raskaan koettelemuksen. Mikaneet siäiset lewottomuudet uhkaawat turmiollisesti waituttua kiihkeän sodan waitifeen käyntiin. Venäjän kohtalo, jankarillisen armeijamme kunnia, kansan onni ja koko kalliin isänmaamme wastainen menestys waa tii sodan käymistä woiittoisajan loppuun saakka, maksoipa mitä maksoi. Julma vihollinen ponnistaa wiiweisiä woiimiaan ja nyt lähenee hetki, jolloin urhoollinen armeijamme

mainehikkaitten liittolaisten kanssawoi lopullisesti murtaa vihollisen. Näinä Venäjän elämässä rakkainwina päiwinä olemme katsooneet o. mantuntomme welwollisuudeksi helpottaa kansamme kaikkien woiimien lujaa yhtymistä ja yhteenliittymistä woiiton saawuttamisen kiihkeimmiseksi ja waltakunnanduuman suostumuksella olemme katsooneet hyväksi luopua Venäjän waltakunnan waltaistuimesta ja antaa pois kärsistämme korkein walta.

Haluumatta erota rakkaasta pojastamme luowutamme me waltaistuimen perimykseen weljellemme suuriruhtinas Mihail Aleksandrowitshille, oimittellen häntä Venäjän waltakunnan waltaistuimelle nousuun johdosta. Welwotamme weljemme johtamaan waltiota täydellisesä ja loukkaamattomasä ykkimielisyhydesä kansan edustajain kanssainjäädäntöläitoksisä niillä perusteilla, jotka he tulewat säätämään,

wauuomalla niille rikkomattoman walan. Palawasti rakastamamme isänmaan nimesä kelyotamme kaikkia isänmaan uskollisia poikia tähtämään pyhän welwollisuutensa Hänen edessään tottelemalla Tsaria koko kansan koettelemusten raskaana hetkenä ja antamaan häntä yhdessä kansan edustajain kanssasaattamaan Venäjän waltakunnan woiiton, onnellisuuden ja maineen tietä. Nuttakoon Kaikkiwaltias Jumala Venäjää.

Alkuperäiseen on Hänen Majesteettinsa Keisari korkeimman omakätisesti kirjottanut

N i k o l a i.

Maalisk. 2 15 p. klo 3 päiwällä w. 1917.

Piskowan kaupungissa.
Warmensi Keisarillisen howin howiminiisteri
kentraaliadjutantti kreivi
Fredericks.

Suuriruhtinas Mikael Aleksandrowitsh luovuttaa valtanja kansalle.

Wasta kansan tahto asettaa hänet pysyväisesti
waltaistuimelle.

Pietari, maalisk. 16 p. (P.T.)
Wirallisesti: Suuriruhtinas Mihail Aleksandrowitshin waltaistuimesta luopuminen:

Raskaana koettelemuksen aikana luowutti weljemme minulle Venäjän keisarikunnan waltaistuimen ennen kuulumattoman sodan ja kansan kuohun wuofina. Koko Venäjän kansan kansä yhteisen aatteen elähyttämänä, että kaikkien ylinnä on isänmaan onni ja menestys, o-

len tehnyt lujan päätöksen wain siinä tapauksesä ottaa vastaan ylinmän walan, jos sellainen tulee olemaan meidän suuren kansamme tahto, jonka kansan tulee yleisellä äänestyskellä edustajainsä kautta perustawassa kokouksesä säätää hallitusmuoto ja uudet Venäjän waltakunnan perustuslait. Pyhdän kaikkiwaltiaan siunausta ja pyhdän kaikkia Venäjän waltakunnan kansalaisia alistumaan wäliaikaisen halli-

tusten alaisiksi, joka waltakunnanduuman aloitteesta on syntynyt ja jolle on siihen annettu täydellinen walta, kunnes sitä warten mahdollisimman lyhyen ajan kulusesä yleisen wälittömän, yhtäläisen ja salaisen äänestuksen perusteella kokoon kutsuttu perustawa kokous hallitusmuodosta tekemillään päätöksillä ilmituo kansan tahdon.

M i h a i l.

Maalisk. 3/16 — 17. Pietarisä.